Pierwsza pomoc przy uszkodzeniach oczu

Pogłęb swoją wiedzę na temat pierwszej pomocy przy uszkodzeniach oczu

W miejscu pracy, w którym ryzyko uszkodzenia wzroku jest duże, np. **na budowach, w magazynach, kuchniach przemysłowych, halach przemysłowych i laboratoriach**, należy koniecznie stosować odpowiedni sprzęt pierwszej pomocy. Do przedostania się substancji drażniącej do oka dochodzi najczęściej w wyniku **wybuchu akumulatora, narażenia na kontakt z drobinami ługu, amoniaku, cementu, wapna, przemysłowych płynów do naczyń, środków czyszczących, niektórych proszków do prania, środków odtłuszczających, farby sody kalcynowanej i kleju**. Również drobiny metali, brud i kurz należy natychmiast wymyć z oka, aby nie pozostały w nim na dłużej. Jeśli w oku utknie wiór metalowy, nie da rady go wypłukać, trzeba udać się do lekarza.

Jeśli doszło do kontaktu oka z niebezpieczną substancją, szybkie udzielenie pierwszej pomocy ma decydujące znaczenie w kontekście uratowania wzroku. Niniejsza broszura pomoże Ci pogłębić wiedzę na temat pierwszej pomocy w przypadku uszkodzeń oczu.

Ratowanie oczu

1

Szybko zacznij przemywanie.

Efekt jest najlepszy w pierwszych sekundach po kontakcie.

2

Przemywaj intensywnym strumieniem.

Podczas przemywania, oko musi być otwarte. Aby utrzymać je otwarte, należy sobie pomóc palcami.

3

Długo przemywaj.

Przemywaj przez co najmniej 15 minut. Użyj kilku butelek roztworu lub kontynuuj przemywanie w stacjonarnej myjce do oczu.

W przypadku uszkodzenia oka należy pamiętać, aby zawsze zasięgnąć porady lekarza!

Zabierz, kilka butelek roztworu do przemywania na czas transportu do szpitala. Jeśli nie ma dostępu do środków pierwszej pomocy, użyj letniej wody i kubka.

„W momencie kontaktu substancji żrącej z okiem należy jak najszybciej rozpocząć przemywanie. Tutaj liczy się każda sekunda – natychmiast po wypadku należy rozpocząć przemywanie i kontynuować jak najdłużej. Ma to decydujące znaczenie dla uratowania oka i wzroku”.

Anders Behndig, profesor nauk medycznych i lekarz konsultant w szpitalu klinicznym dla regionu Norrland w Szwecji.

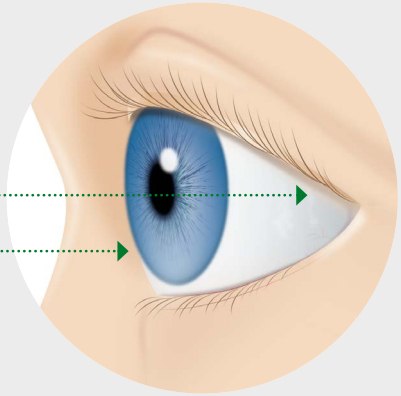
Stosując odpowiednie środki, masz większą szansę uratować oczy

W momencie kontaktu kwasu lub zasady z okiem dochodzi do zmiany pH w oku i wskutek tego do podrażnienia.

W momencie wypadku najważniejsze jest maksymalnie szybkie rozpoczęcie wymywania z oka niebezpiecznych substancji chemicznych i przywrócenie naturalnego poziomu pH. Dlatego płukanka do oczu Cederroth jest roztworem buforującym. Płukanka działa jak nawilżacz i przywraca normalne pH w oku skuteczniej niż roztwór soli kuchennej.

Zasady wnikają głębiej w strukturę oka i mogą spowodować poważne, często nieodwracalne, uszkodzenia wzroku.

Kwasy powodują podrażnienie zewnętrznych części oka, w przypadku których nie dochodzi zwykle do uszkodzenia wzroku.



Substancje zasadowe są przyczyną większości wszystkich poważnych uszkodzeń oka.

Przykłady substancji zasadowych:

- Ług
- Cement
- Amoniak
- Soda kalcynowana
- Przemysłowe środki do mycia naczyń

Przykłady substancji kwasowych:

- Kwas akumulatorowy (kwas siarkowy)
- Kwas solny
- Kwas fosforowy
- Kwas octowy

Ilość płynu ma wielkie znaczenie

Anders Behndig, profesor nauk medycznych i lekarz konsultant w szpitalu klinicznym dla regionu Norrland w Szwecji, specjalizuje się w leczeniu przedniego odcinka oka.

– Ilość płynu użytego do przemywania oka ma wielkie znaczenie w kontekście tempa wymywania żrącej substancji z oka i przywrócenia prawidłowego pH. Poza tym przemywanie jest również ważne, aby móc mechanicznie usunąć żrącą substancję z oka, zwłaszcza, jeśli substancja ta zawiera cząstki stałe, co zdarza się dość często. Trudno jest uzyskać intensywny strumień płynu, jeśli korzysta się z butelki z aerozolem itp., gdyż aby osiągnąć pożądany efekt, konieczne jest zastosowanie mocniejszego, ciągłego strumienia płynu – wyjaśnia Anders Behndig.

Zeskanuj kod QR i dowiedz się, co jeszcze doradza nasz ekspert.

Neutralizująca płukanka do oczu przynosi lepsze efekty

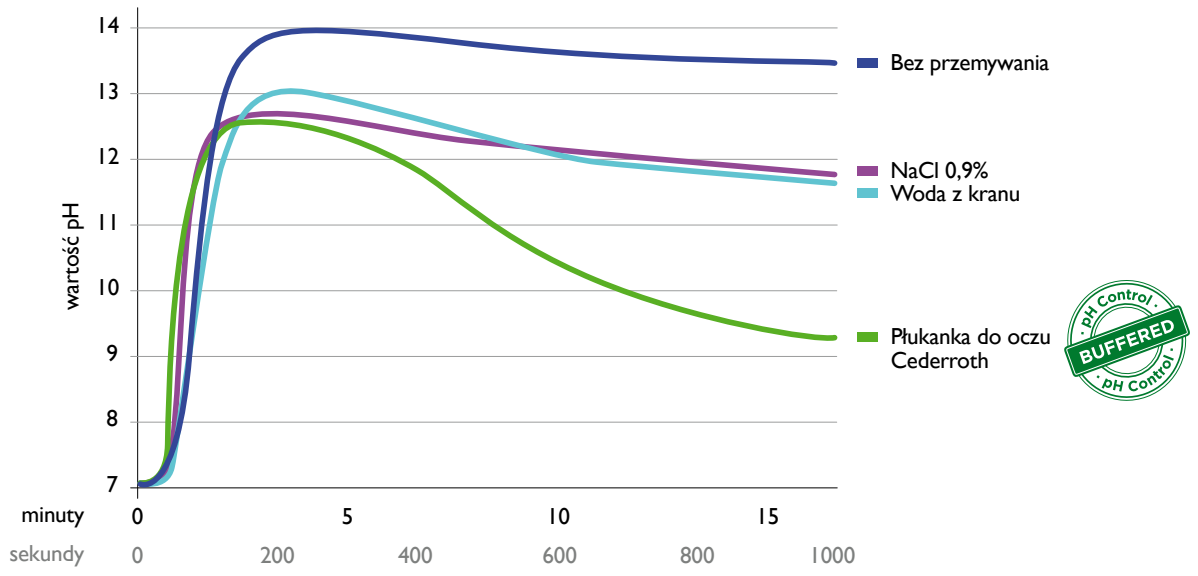
Płukanka do oczu cederroth ma potwierdzone, lepsze działanie w przypadku przedostania się do oka zasady niż kwasu. W momencie kontaktu kwasu lub zasady z okiem.*

Roztwór buforujący z dodatkiem boranu Cederroth aktywnie wpływa na pH w oku, przywracając je do naturalnego poziomu, co go odróżnia od innych płynów, które mają działanie jedynie przemywające i rozcieńczające. Poziom pH w oku ludzkim wynosi 7 (pH neutralne). Kwasy mają pH poniżej tej wartości, a zasady powyżej. Płukanka Cederroth jest rekomendowana przez okulistów na podstawie wyników badania, podczas którego porównywano skuteczność działania na zasady różnych płynów do przemywania. Lepszy skutek płukanka zawdzięcza swoim właściwościom neutralizującym.# Płukanka Cederroth spełnia wymagania normy europejskiej SS-EN 15154-4.

Bufor = działanie neutralizujące

Płukanka Cederroth jest rekomendowana przez okulistów

Wartość pH w oku po 15 minutach przemywania
(rozpoczętego po 20 sekundach od kontaktu z ługiem (2M NaOH))



Źródło: Rihawi i in., Graefe's arch. Clin. Exp. ophtalmol. (2006) 244:845-854

* Generalnie działa silniej na zasady niż kwasy.

PŁUKANKA DO OCZU CEDERROTH

Kształt butelki umożliwia skuteczne przemywanie

Zawsze należy bezwzględnie rozpocząć przemywanie natychmiast po zdarzeniu i przemywać odpowiednim strumieniem płynu, tak aby jak najszybciej usunąć szkodliwą substancję z oka i ograniczyć obrażenia! Funkcje butelki z płynem do przemywania mają krytyczne znaczenie. Płukanka do oczu Cederroth znajduje się w butelkach, które zaprojektowano z myślą o szybkim i skutecznym użyciu w momencie wypadku.

Łatwe otwieranie

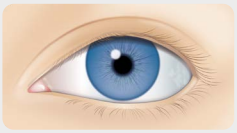
Butelkę można łatwo otworzyć, przekręcając zdecydowanym ruchem zielony korek chroniący przed kurzem w prawo lub w lewo. Jeśli butelka jest umieszczona w uchwycie ściennym, zostaje otwar ta w momencie wykręcenia jej z uchwytu. Wielkość butelki dostosowana jest do jej wygodnego trzymania w dłoni.

Przejrzyste, łatwe do zrozumienia ilustracje

Udowodniona lepsza skuteczność neutralizacji kwasów i zasad w porównaniu z roztworami niebuforowymi*

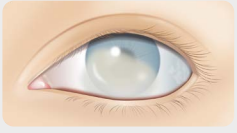
Roztwór buforujący Cederroth aktywnie wpływa na pH w oku, przy wracając je do naturalnego poziomu. Odróżnia go to od innych środków, które mają jedynie działanie przemywające i rozcieńczające.

Prosty wybór



Zdrowe oko.

W chwili kiedy każda sekunda się liczy, nie ma czasu na wątpliwości. Jeśli dojdzie do kontaktu oka z substancją zawierającą wapno (np. cement, beton lub kreda), można bezpiecznie użyć płukanki do oczu Cederroth, gdyż nie zawiera ona fosforanów.



Oko ze zwapnieniem rogówki.

W przypadku zastosowania płynu do przemywania oczu z fosforanem zachodzi ryzyko zwapnienia rogówki – jest to skutek uboczny, który ma miejsce w momencie, gdy płyn wchodzi w reakcję z wapniem i dochodzi do powstania białego, nierozpuszczalnego osadu powodującego dodatkowe uszkodzenia w oku.

Badania naukowe ostrzegają przed stosowaniem fosforanowych płynów buforowych do oczu#

W ostatnich latach pojawiło się wiele raportów naukowych wskazujących na zagrożenie wynikające ze stosowania fosforanowych roztworów buforowych przy podrażnieniach oczu spowodowanych substancjami zawierającymi wapń. Istnieje badanie naukowe potwierdzające zasadność takich obaw.

Zeskanuj kod QR i dowiedz się więcej!

Unikalny kształt!

Rynienka pomaga również utrzymać oko otwarte podczas przemywania

Osoba towarzysząca poszkodowanemu może sprawdzić, czy przemywane oko jest otwar te, ponieważ rynienka jest przezroczysta.

Wbudowana rynienka kieruje płyn prosto do oka bez niepotrzebnego rozlewania

Mocny strumień płynu przez 1,5 min

Butelka umożliwia przemywanie oka mocnym strumieniem płynu przez ok. 1,5 min. Należy przygotować kilka butelek, aby móc przemywać oko przez dłuższą chwilę – co najmniej 15 minut.

* Płukanka działa lepiej na zasady niż kwasy.

Schrage N.F., Abu Sabah S., Hermanns L., Panfil C., Dutescu R.M. (2019) "Irrigation with phosphatebuffered saline causes corneal calcification during treatment of ocular burns". Burns 45:1871-1879

Kiedy liczy się każda sekunda, odpowiednie umieszczenie i oznakowanie ma ogromne znaczenie

Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest przygotowane na ewentualność wypadku i że każdy pracownik wie, gdzie znajdują się apteczki pierwszej pomocy, gdyż w przypadku urazu oka liczy się każda sekunda.

Widoczne i łatwo dostępne

Fosforyzujące plansze Cederroth z twardego tworzywa świecą w ciemności po pochłonięciu promieniowania słonecznego lub innego rodzaju światła. Dwustronne do montażu na ścianie poprzecznie do niej lub do zwieszenia z sufitu.

Pamiętaj!

Butelki z płynem do przemywania oczu powinny zawsze stać w miejscu, gdzie jest ryzyko wystąpienia wypadku skutkującego uszkodzeniem oka, gdyż szybkie rozpoczęcie przemywania oka ma kluczowe znaczenie. Złotą zasadą jest umieszczenie butelki z płynem w zasięgu ręki.

4,5 roku trwałości!

Płukanka do oczu Cederroth należy do najbardziej trwałych produktów tego typu na rynku, co nie tylko stanowi oszczędność, ale również zwiększa bezpieczeństwo.

Więcej butelek w gotowości

Aby móc przemywać oko przez dłuższą chwilę oraz zabrać zapas butelek na czas transportu do szpitala.

15 min

Jakie ryzyko występuje w twoim miejscu pracy?

W miejscu pracy, w którym ryzyko uszkodzenia wzroku jest duże, należy koniecznie sprecyzować zasady postępowania w razie wypadku.

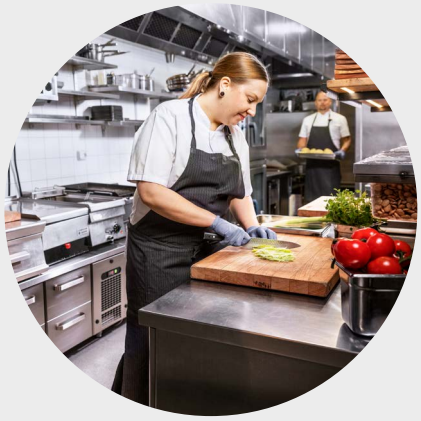
Do przedostania się substancji drażniącej do oka dochodzi najczęściej w wyniku **wybuchu akumulatora, narażenia na kontakt z drobinami ługu, amoniaku, cementu, wapna, przemysłowych płynów do naczyń, środków czyszczących, niektórych proszków do prania, środków odtłuszczających, farby sody kalcynowanej i kleju**. Również drobiny metali, brud i kurz należy natychmiast wymyć z oka, aby nie pozostały w nim na dłużej. Jeśli w oku utknie wiór metalowy, nie da rady go wypłukać, trzeba udać się do lekarza.

Przykłady miejsc pracy obarczonych większym ryzykiem:

Place Budowy

Firmy sprzątające

Magazyny



Kuchnie Przemysłowe

Laboratoria

Warsztaty i hale Przemysłowe

Pierwsza pomoc dla różnych miejsc pracy i potrzeb

Płukanka do oczu Cederroth
REF 725200

2 x 500 ml sterylnego roztworu buforowego soli kuchennej bez konserwantów do użytku jednorazowego.
Wymiary butelki: Ø 6,5 cm x 23,5 cm
Okres przydatności do użycia: 4,5 roku.

Walizka na butelki z płukanką do oczu Cederroth
REF 51011042 (Wcześniej REF 7255)

Płukanka do oczu Cederroth (5 x 500 ml) w walizce. Można zawiesić na ścianie w uchwycie (REF 51011041).
Wymiary: szer. 43 x wys. 32 x gł. 10 cm.

Uchwyt naścienny Cederroth
REF 51011041

Na walizkę z płukankami do oczu Cederroth (REF 51011042). Dzięki uchwytowi walizka jest zawsze na swoim miejscu.

Cederroth Eye Wash Cabinet
REF 51011040

Kompaktowa szafka na płukankę do oczu, która chroni przed kurzem i wodą. Zawartość: 2 butelki płukanki do oczu Cederroth. Łatwo znaleźć na nią miejsce nawet w niewielkim pomieszczeniu. Przejrzyste drzwiczki zwiększają widoczność. Butelki otwierają się automatycznie w momencie ich wykręcenia z szafki i od razu można rozpocząć przemywanie.
Wymiary: szer. 19 x dł. 30 x gł. 9cm.

Zawar tość:
2 płukanka do oczu Cederroth (500 ml)
1 tabliczka z instrukcją

Płukankę do oczu Cederroth można łatwo otworzyć jedną ręką.

Cederroth Eye Wash Station
REF 721500

Kształt szafki z płukanką do oczu umożliwia szybkie udzielenie pomocy. W szafce mieszczą się 2 butelki otwierane automatycznie w momencie ich wykręcenia z uchwytu.
Wymiary: szer. 29 x wys. 56 x gł. 12 cm.

Zawar tość:
2 x 500 ml płynu buforującego do oczu Cederroth (REF 725200)
1 automat na plaster Salvequick zawierający:
45 plastrów plastikowych (REF 6036)
40 plastrów tekstylnych (REF 6444)
1 instrukcja przemywania oczu
1 klucz do uzupełniania

Uchwyt ścienny Cederroth
REF 7200

Na płukankę do oczu Cederroth o poj. 500 ml (REF 725200). Uchwyt dostępny z fluorescencyjną tablicą informacyjną.
Wymiary: szer. 9 x wys. 27 x gł. 7 cm.

Pasek do uchwytu Ściennego
REF 7205

Stanowi dodatkowe zabezpieczenie w miejscach narażonych na wstrząsy, np. w ciężarówkach i na wózkach widłowych.

* Zielone tworzywo, z >73% którego wykonano tę apteczkę, wyprodukowano z przetworzonego plastiku. Cederroth Eye Wash Cabinet zawiera ponad 64% plastiku z recyklingu.

Osobista butelka z płynem do przemywania w formacie kieszonkowym do natychmiastowego użycia dla osób pracujących w terenie.

Płukanka do oczu Cederroth w wersji kieszonkowej REF 7221

235 ml sterylnego roztworu buforowego soli kuchennej bez konserwantów do użytku jednorazowego.
Okres przydatności do użycia: 4,5 roku.
Wymiary: szer. 6,5 x wys. 16 x gł. 4,5 cm.

Futerał Cederroth REF 720300

Futerał z nylonu w kolorze zielonym z uchwytem na pasek na butelkę płukanki do oczu Cederroth w wersji kieszonkowej (REF 7221).
Wymiary: szer. 8 x wys. 16 x gł. 4,5 cm.

Szafka termiczna Cederroth REF 790400

Szafka termiczna jest przeznaczona do przechowywania dwóch butelek z płukanką do oczu Cederroth w chłodnym miejscu. Szafka utrzymuje temperaturę roztworu na poziomie +20°C przy temperaturze otoczenia wynoszącej do -20°C. Działa automatycznie zarówno przy 12 V, jak i 24 V bez dodatkowego wyposażenia (przy 230 V z transformatorem). Wtyczka do gniazda zapalniczki w samochodach osobowych i ciężarowych. Posiada kontrolę napięcia. Produkt przetestowany pod kątem bezpieczeństwa energetycznego i oznaczony znakiem CE. Butelki z płukanką do oczu zamawia się oddzielnie. (REF 725200).

Akcesoria:
Transformator Cederroth REF 790500, z podwójną izolacją umożliwiającą działanie w niskich temperaturach.

Znak krzyża – punkt pierwszej pomocy REF 1738

Dwustronne i fosforyzujące plansze.
20 x 20cm.

Znak płukanka do oczu REF 1740

Dwustronne i fosforyzujące plansze.
20 x 20cm.

Uchwyt REF 1750

Samoprzylepny uchwyt z tworzywa sztucznego na tablice do montażu na ścianie.

Pamiętaj, aby umieścić tablice informacyjne przy myjkach do oczu, aby można je było szybko znaleźć, gdy liczy się każda sekunda.

CEDERROTH

Pierwsza pomoc dla wszystkich. Wszędzie.

Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy do płukanek do oczu Cederroth.

Dystrybutor:

Orkla Wound Care AB (Svetsarvägen 15), Box 1336, SE-171 26 Solna, Szwecja
Tel +46 (0)8 590 963 25. firstaid@cederroth.com www.cederroth.com

629001333 v.01 2026 PL